

605433-2026 - Gara

Germania – Servizi aziendali vari – Bestellung eines externen Datenschutzbeauftragten für den Forschungsverbund Berlin e.V.

OJ S 169/2026 02/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Forschungsverbund Berlin e.V.

E-mail: vergabe@fv-berlin.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Bestellung eines externen Datenschutzbeauftragten für den Forschungsverbund Berlin e.V.

Descrizione: Bestellung eines externen Datenschutzbeauftragten für den Forschungsverbund Berlin e.V.

Identificativo della procedura: b6c67a0a-e7f6-4d50-a220-8468a6cecc53

Identificativo interno: FVB-2026-0009

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79990000 Servizi aziendali vari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rudower Chaussee 17

Località: Berlin

Codice postale: 12489

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"

Corruzione: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"

Partecipazione a un'organizzazione criminale: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Frode: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Insolvenza: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Amministrazione controllata: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Grave illecito professionale: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Cessazione di attività: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: siehe "Erklärungen zu Ausschlussgründen"

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Bestellung eines externen Datenschutzbeauftragten für den Forschungsverbund Berlin e.V.

Descrizione: Bestellung eines externen Datenschutzbeauftragten für den Forschungsverbund Berlin e.V. für den Zeitraum 01.11.2026 bis 31.10.2030 in folgendem Umfang: Durchführung von folgenden Grundleistungen zu einer monatlichen Grundpauschale: - Während der gesamten Vertragslaufzeit übernimmt der Auftragnehmer die Funktion des externen Datenschutzbeauftragten des Forschungsverbundes Berlin e. V. (FVB) und nimmt die gesetzlichen Aufgaben nach Maßgabe der Art. 37 bis 39 DSGVO wahr - Der Auftragnehmer arbeitet während der gesamten Vertragslaufzeit kontinuierlich mit dem zentralen Datenschutzmanagement des FVB zusammen - Der Auftragnehmer übernimmt im Rahmen seiner gesetzlichen Aufgaben die Zusammenarbeit mit der zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde und steht dieser als Ansprechpartner in datenschutzrechtlichen Angelegenheiten zur Verfügung - Der Auftragnehmer führt einmal je Kalenderjahr ein Datenschutzaudit im FVB durch - Der Auftragnehmer unterstützt den Auftraggeber bei Bedarf

durch eine kurzfristige datenschutz-rechtliche Ersteinschätzung gemeldeter Datenschutzvorfälle Durchführung von folgenden anlassbezogene Beratungsleistungen mit einem angenommenen Bedarf von 400 Stunden (=keine Mindestabnahmemenge): - Datenschutzrechtliche Grundsatzberatung - Datenschutzmanagement und Datenschutzorganisation - Datenschutz-Folgenabschätzungen - Datenschutzvorfälle - Betroffenenrechte Durchführung einer optionalen jährlichen Basisschulung zum Datenschutz für Beschäftigte des FVB.
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79990000 Servizi aziendali vari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rudower Chaussee 17

Località: Berlin

Codice postale: 12489

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/11/2026

Data di fine durata: 31/10/2030

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Leistungen des Datenschutzbeauftragten werden regelmäßig benötigt

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie senza certificazione di autenticità

Descrizione del criterio di selezione: gem. Ziffer 8.1 des "Formblatts Eignung":

Unternehmensdarstellung gem. Ziffer 8.3 des "Formblatts Eignung": Eigenerklärung zur Berechtigung zur Leistungserbringung

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: gem. Ziffer 10.1 des "Formblatts Eignung": Nennung von drei unternehmensbezogenen Referenzprojekten, die nach ihrer Art und ihrem Umfang mindestens mit der hier ausgeschrieben Leistung vergleichbar sind. Der Bieter muss im Rahmen dieser Referenzprojekte als externer Datenschutzbeauftragter oder datenschutzrechtlicher Berater tätig gewesen sein. Mindestanforderungen an die Referenzen:

- bei allen Referenzen muss es sich um entweder wissenschaftliche Einrichtungen oder Hochschulen oder außeruniversitäre Forschungseinrichtungen oder öffentliche Auftraggeber oder sonstige Organisationen mit dezentralen Organisationsstrukturen und erhöhten datenschutzrechtlichen Anforderungen handeln;
- das Leistungsende darf jeweils nicht vor dem Jahr 2021 liegen.

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: gem. Ziffer 10.2 des "Formblatts Eignung": Benennung des Datenschutzbeauftragten bzw. Begründung, weshalb keine Bestellungspflicht gemäß Art. 37 DSGVO i. V. m. § 38 BDSG besteht und welche Person oder organisatorische Stelle im Unternehmen für die Wahrnehmung der datenschutzrechtlichen Aufgaben verantwortlich ist.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: gem. Ziffer 9.1 des "Formblatts Eignung": Nachweis (Kopie) über eine ungekündigte, im Rahmen und Umfang marktübliche Haftpflichtversicherung oder Erklärung, dass eine Haftpflichtversicherung im Auftragsfall zu Beginn der Auftragsausführung besteht und für die Dauer der Vertragsdurchführung aufrecht erhalten bleibt
 Mindestanforderung: Die Haftpflichtversicherung muss mit mind. folgenden Deckungssummen ausweisen: - Personenschäden: 1.000.000 EUR - Sach- und Vermögensschäden: 500.000 EUR

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: gem. Ziffer 8.2 des "Formblatts Eignung": Handelsregistrauszug - nicht älter als sechs Monate - oder gleichwertiger Nachweis

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: gem. Ziffer 4 der "Angebotswertung" (B-Kriterium): Schriftliches Konzept "Leistungserbringung"

Descrizione: Der Bieter beschreibt sein Konzept zur Wahrnehmung der Funktion des externen Datenschutzbeauftragten innerhalb der in der Leistungsbeschreibung dargestellten Datenschutzorganisation des Forschungsverbundes Berlin e. V. (FVB).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 12,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: gem. Ziffer 5 der "Angebotswertung" (B-Kriterium): Schriftliches Konzept "Methodik der datenschutzrechtlichen Beratung"

Descrizione: Der Bieter beschreibt seine methodische Vorgehensweise bei der Bearbeitung datenschutzrechtlicher Fragestellungen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 12,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: gem. Ziffer 6 der "Angebotswertung" (B-Kriterium): Schriftliches Konzept "Betreuung und Vertretung"

Descrizione: Der Bieter beschreibt sein Konzept zur kontinuierlichen Betreuung des Auftraggebers während der gesamten Vertragslaufzeit.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 12,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: gem. Ziffer 7 der "Angebotswertung" (B-Kriterium): Schriftliches Konzept
"Unterstützung der Weiterentwicklung der Datenschutzorganisation"

Descrizione: Der Bieter beschreibt, wie er den Auftraggeber im Rahmen der Wahrnehmung der Aufgaben des externen Datenschutzbeauftragten bei der kontinuierlichen Weiterentwicklung der Datenschutzorganisation unterstützt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 12,5

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Die Angebotswertung wird nach der Einfachen Richtwertmethode (gem. UfAB 2018) durchgeführt. Zur Ermittlung der Leistungspunkte haben die Bieter mit der Angebotsabgabe ein schriftliches Konzept zur Leistungserbringung (siehe Ziffer 4), zur Methodik der datenschutzrechtlichen Beratung (siehe Ziffer 5), zur Betreuung und Vertretung (siehe Ziffer 6) und zur Unterstützung der Weiterentwicklung der Datenschutzorganisation (siehe Ziffer 7) beizufügen. Zur Ermittlung des Angebotspreises ist das Preisblatt vollständig auszufüllen und der ermittelte Gesamtwertungspreis in das Preisfeld über das Bietercockpit einzutragen. Die Aufwandsschätzungen (je Position im Preisblatt) dienen der Ermittlung der Gesamtwertungssumme. Die Leistungspunkte (L) werden auf Grundlage der qualitativen Zuschlagskriterien (Konzepte) ermittelt. Hierzu werden für jedes Zuschlagskriterium (Konzept) entsprechend der jeweiligen Bewertungsmatrix 0, 3, 6 oder 10 Bewertungspunkte vergeben. Die erreichten Bewertungspunkte werden mit den für das jeweilige Zuschlagskriterium festgelegten Gewichtungspunkten multipliziert. Aufgrund der eingeschränkten Darstellung der Bewertungsmethode in dieser Bekanntmachung ist die Anlage "Angebotswertung" zwingend zu beachten und diese ist vollständig ausgefüllt und mit zugehörigen Unterlagen mit Angebotsabgabe einzureichen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ff4c81e80-515f8e6943effce4

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 1 Mese

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Angaben im "Formblatt Eignung" ist nicht ausgeschlossen

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Sì

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Der Bieter muss berechtigt sein, die ausgeschriebenen Leistungen zu erbringen und die Funktion eines externen Datenschutzbeauftragten gemäß Art. 37 ff. DSGVO wahrnehmen zu können.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Forschungsverbund Berlin e.V.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Forschungsverbund Berlin e.V.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Forschungsverbund Berlin e.V.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Forschungsverbund Berlin e.V.

Numero di registrazione: DE136785011

Indirizzo postale: Rudower Chaussee 17

Località: Berlin

Codice postale: 12489

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Referente: Forschungsverbund Berlin e.V.

E-mail: vergabe@fv-berlin.de

Telefono: 0049 30 200737-515

Fax: 0049 30 200737-685

Indirizzo internet: <http://www.fv-berlin.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Numero di registrazione: 11-1300000V00-74

Indirizzo postale: Martin-Luther-Straße 105

Località: Berlin

Codice postale: 10825

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono: +49 3090138316

Fax: +49 3090285300

Indirizzo internet: <http://www.berlin.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Forschungsverbund Berlin e.V.

Numero di registrazione: DE136785011

Indirizzo postale: Rudower Chaussee 17

Località: Berlin

Codice postale: 12489

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabe@fv-berlin.de

Telefono: 0049 30 200737-515

Fax: 0049 30 200737-685

Indirizzo internet: <https://www.fv-berlin.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:
7386e55f-0c37-4e97-a76a-fc1fcd66ea77-01

Motivo principale della modifica

:
Rettifica errore committente

Descrizione

:
Mit Version 3 der Vergabeunterlagen wurde folgende Unterlage geändert: - Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung, ANHANG II - BESCHREIBUNG DER VERARBEITUNG, Ziffer 1 Art der Leistung (Seite 10): Änderung der Angabe der letzten Checkbox hinsichtlich des aktuellen Vergabeverfahrens (vorher wurde sich auf ein anderes Vergabeverfahren bezogen), wie folgt: "Durchführung von Aufgaben nach Maßgabe der Art. 37 bis 39 DSGVO in der Funktion des externen Datenschutzbeauftragten des Forschungsverbundes Berlin e. V." Die aktualisierte Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung wurde mit Version 3 der Vergabeunterlagen unter der Bezeichnung " Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung-V2" zugefügt.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 093f0ddd-57f0-4954-ac10-67c86daeddf6 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 01/09/2026 10:05:32 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 605433-2026

Numero dell'edizione della GU S: 169/2026

Data di pubblicazione: 02/09/2026